

Guide

Talmud Editions of Daniel Bomberg

Advisor: A. Rosenthal
Jerusalem



The Talmud Editions of Daniel Bomberg

A. Rosenthal, Jerusalem

Contents

The Babylonian Talmud and the Bomberg editions	1
Guide to Daniel Bomberg's Talmud editions	3
First period: 1516-1525	3
Second period: 1526-1533	9
Third period: 1537-1539	14
Fourth period: 1543-1549	15
Abbreviations	22
Copies	23
Other abbreviations	24
Index to the Bomberg tractates in their order in the Talmud	25
Index to the Bomberg tractates in alphabetical order	26

Guide to the microform publication

IDC number TAL-1



PUBLISHERS 2000

The Babylonian Talmud and the Bomberg Editions

The Babylonian Talmud, primarily a legal composition, is nevertheless a collage of Talmudic literature in all its various forms. More than any other work, the Babylonian Talmud influenced the unique way of life of the Jewish people and molded its character. The fate of the Talmud resembles the fate of the Jewish people. The Talmud was persecuted, banned, and even burned, beginning with the thirteenth century. Because of its vast scope and the use of the Aramaic language, Christian theologians were not familiar with the contents of the Talmud, and depended on hostile misinformation or translated sections that were purposely selected to discredit the work and bring about its eradication.

With the advent of the Renaissance and the rise of Humanism in the fifteenth and the beginning of the sixteenth century, Christian scholars began to study ancient languages, among them Hebrew and Aramaic. Only then did the Talmud find advocates among Christian scholars and clergy.

In the dispute over the Talmud which developed between the Humanists and the Reactionists, the Humanists, who studied the Talmud, prevailed, but for a brief period only. The printing house of Daniel Bomberg was founded at the end of this period. The history of Bomberg's Talmud editions reflect the cultural shift which took place in the Christian world in the first half of the sixteenth century. The first edition was printed by Bomberg at the request of Pope Paul X. A large part of the last edition was already printed in secret under the guise of previous editions, for fear of the reactionary Inquisition whose strength increased in the 1540s until it brought about, in the 1550s, the burning of the Talmud in particular and of Hebrew literature in general.

This last Bomberg edition is now the scarcest of all. Perhaps the proximity of this edition to the great burning of the Talmud, which started in 1553 was responsible for the extinction of large parts of this edition, which was still in the printer's warehouse.

The scarcity of the tractates of the last edition, combined with the false dates on many of them, concealed the true scope of this edition from scholars, who until now believed that it was far more limited than it actually was. The 39 tractates of this edition, all of which are included in this microfiche collection, indicate that in spite of difficulties and fears, most and perhaps even all of the 43 tractates of the Babylonian Talmud were printed in that last edition, and their text had probably been examined and corrected anew at that time.

The place of the Bomberg Editions in the history of the Talmudic text

The development of the Talmudical text began after its redaction at the beginning of the sixth century. For several centuries, this vast composition was studied and transmitted orally. In the middle of the eighth century manuscripts of the Talmud appeared for the first time. These were mainly used by students in academies outside Babylonia. In Babylonia, oral recitation of the Talmud continued. This manner of transmission - which partially involved free phrasing - brought about the creation of different versions. When those versions were set down in writing, large variations were found between one manuscript and another.

Students of the Talmud, particularly those in France and Germany, were confused by the variants and tended to see them as textual corruptions. Confidence in the credibility of the Talmudic text was shaken, and this led to a surfeit of emendations, corrections, and reconciliations of contradictions in the Talmudical text and content.

The state of the Talmudic text on the eve of the first Bomberg edition was therefore varied and each scribe and printer chose for himself the source he decided to copy from. Since its appearance, the complete Bomberg edition has been the source on which most of the subsequent editions were based. Without being especially authoritative, the text in the Bomberg edition became the *textus receptus* and if changes or corrections were made, they were made in it. Thus, the text of the Talmud we use today was established primarily by that edition, which represents an ultimate point in the development of the Talmudic text.

It was not the quality of the text, but rather factors of convenience that made the first Bomberg edition the *textus receptus* from which the subsequent editions evolved. However, because it became the standard text, this edition precipitated a wave of corrections in an effort to purify the standard text and transform it from merely the accepted version into the authoritative version. This process began immediately in subsequent Bomberg editions, which already contain corrections and changes.

Daniel Bomberg and his Talmud Editions

Daniel Bomberg was one of the most prominent printers of Hebrew literature of all times and certainly the most important in the sixteenth century. He followed his father, a wealthy merchant from Antwerp, to Venice, made the acquaintance of the Humanist circle, and studied Hebrew under the convert Felix Pratensis. Encouraged by his teacher, he established the first Hebrew printing shop in Venice. In the course of a few years, Bomberg completed projects that his predecessors had been carrying out over long periods and for which they needed partners and co-printers to complete. But the largest and the most impressive of all his projects was the printing of the Babylonian Talmud accompanied by the Rabbinic commentaries and rulings.

Of all the printers who preceded Bomberg the most productive had been Gershom Soncino, who printed 23 tractates over a period of 35 years. In contrast, Daniel Bomberg, quick to fulfill the Pope's request, completed the printing of the 43 tractates of the Babylonian Talmud, a large proportion of them from manuscripts, in three years. In the course of the next 25 years, Bomberg repeated the project on various scales. Most of the Talmud tractates were printed in his house three times in four editions, corresponding with each of the four periods in the history of the Bomberg printing house. Contrary to the myth that Bomberg lost his money in the printing of the Talmud, this printing apparently served as the financial basis for the activity of the printing shop, because of the ready market which existed for the tractates.

The division of the four editions

The four editions of the Bomberg tractates are divided as follows:

Edition	Status	No. of tractates	Years of publication
First	Complete	43 (+4)	1520-1523
Second	Incomplete	33	1526-1531
Third	Partial	8	1538-1539
Fourth	Incomplete	39	1543-1549

The present microfiche edition

This microfiche edition includes all of the 123(+4) tractates of the four editions of the Babylonian Talmud published by the printing house of Daniel Bomberg. No library has such a complete collection of the Bomberg tractates. Some tractates were previously unknown, of a few tractates only a single copy was found. Many tractates have been correctly identified for the first time and their proper bibliographical details established. With the assistance of distinguishing criteria, national, public and private libraries have been searched to locate the various tractates in their different editions. The yield of this search is available to scholars for the first time.

This microfiche edition gives the Talmudic philologist easy access - and sometimes the only one - to these rare texts, whether he wishes to check a single reading or to prepare a critical scientific edition.

For students of the history of printing, the collection offers an excellent synopsis of books issued by Bomberg's printing house in various periods. The collection enables scholars to compare the typographic inventory and its applications, the level of the editing in those periods, and so on.

For librarians, collectors, and bibliophiles in general, the collection provides an opportunity to make comparisons or to verify the identity of the edition they already have or wish to acquire.

For the students of the history of the period, its culture and economy, this microfiche collection provides valuable material for the analysis of the impact of economic circumstances as well as external influences on one of the most important and provocative publications of that time.

Guide to Daniel Bomberg's Talmud editions

A chronological list of the tractates and their fiche nos. including:

- a. The commentaries and compendia which accompany each tractate. These are listed and numbered in the description of Tractate no. 1. In subsequent tractates, these numbers are used as reference and only additional texts are listed. Texts which are not mentioned in the titlepage appear between square brackets.
- b. Pagination by leaves, sheets and quires (i.e. several sheets folded together) as well as a register (i.e. a list of the first words of each sheet, arranged by quires) as appear in the tractates.
- c. Bibliographical references (cf. abbreviations), which point to earlier lists and descriptions
- d. Libraries where copies were found, listed by abbreviation, the first is the photographed copy. Being a guide, not a census, condition and number of copies in each library and their shelf nos. are not indicated and not all the known copies are recorded. Some mixed copies are indicated by @ and some copies that need checking or rechecking are mentioned in round brackets.
- e. Notes: colophon (the long ones summarised the short ones translated) liturgical text, details of additional compendia, people involved in printing the tractate, indications or means of dating (e.g. location of tractate's name *, dots on roman numbers**, etc. cf. Ros. p.391 ff.) variant copies, some differences between editions, some copies mentioned in the literature, but not found.

(* location (a) is described in Tr. no. 1; location (b) in Tr. no. 28; location (c) in Tr. no. 48 ; location (m) in Tr. no. 26)

(** described in Tr. no. 79)

First period: 1516-1525

1519-1520:

	Fiche number
<p>1. PESAHIM, with (1) Rashi's commentary and (2) Tosafoth with (3) their ruling [and (4) R. Moshe ben Maimon's Mishna commentary] and (5) Book of laws by R. Asher, corrected by R. Hiya Meir ben David, printed in Venice by Daniel Bomberg, f° [5280] 139 L. (70 Sh. I-XVIx8, XVII+XVIIIx6, last L. blank + register). Ref: Rab. p.27,36+n.1,37; Mx. no.22; Hab.No.17 Copies: LDU,OB. Note: with R. Shmu'el ben Me'ir's commentary on ch. 10; Tractate's name location (a): at bottom of page a, before the signature.</p>	370-374
<p>2. PESAHIM, with same as no.1, printed etc. [5280] Different titlepage (i.a. without the credit to R. Hiya Meir). same pagination, same references + St. CB no.1815b. Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (a)</p>	10-14
<p>3. ABODAH ZARAH, with 1-3 [4] 5, printed etc. [52]80 97 L. (49 Sh. I-XIx8, XIIx10, last L. blank + register). Ref: Rab. p.36,37;Mx. no.21; Hab. no.25 Copies: LB,LV,CU,JB,(JNU),JS,LDU,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (a)</p>	295-299
<p>4. KIDDUSHIN, with 1-5, printed etc. [5]280 97 L. (49 Sh. I-XIx8, XIIx10, last L. blank + register). Ref: Rab. p.36+n.1;Mx. no.23;Hab. no.21 Copies: LB,LS,LV,CU,JNU,JS,LDU,MS,OB. Note: Tr. name location (a); Hab. no.49 n.c.f.</p>	270-273

	Fiche number
5. BERAKOTH, with 1-5, printed etc. [5]280 91 L. (I-Xx8,XI-XIIx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36,38n.5;Mx.no.15;Hab.no.18 (f.d.) Copies: LB,LS,CU,JNU,JS,LDU,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (a); Mx.no.35 and Hab.no.47 both depended on Fr. but n.c.f.	245-248
6. SHABBATH, with 1-5, printed etc. [5]280 192 L. (I-XXIVx8) Ref: Rab.p.36,38n.5;Mx.no.24;Hab.no.19 Copies: LB,CU,JNU,JS,LDU,MS,OB. Note: Tr. name location (a) ; with Hadran Alakh and kadish.	249-255
7. YOMA, with 1-5, printed etc. [5]280 97 L. (I-XIx8,XIIx10, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.16;Hab.no.20 Copies: LB,CU,JB,JNU,JS,LDU,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (a)	258-262
8. SOTAH, with 1-4, printed etc. [5]280 53 L. (I-VIx8,VIIx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.19;Hab.no.22 Copies: OB,CU,JB,JNU,JS,LB,LS,LV,LDU,MS. Note: Tr. name location (a) ; Variant copies.	99-100
9. SANHEDRIN, with 1-5, printed etc. [5]280 130 L. (I-XVx8,XVIx10 + register). Ref: Rab.p.36,41n.12;Mx.no.20;Hab.no.23 Copies: LB,LV,CU,(JNU),JS,LDU,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (a)	311-315
10. MAKKOTH, with 1-5, printed etc. [5]280 28 L. (I-IIx8,IIIx10,IVx4, last 2L. blank + register). Ref: Rab.p.27,36,37;Mx.no.17;Hab.no.24 Copies: LB,CU,(JNU),JS,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (a) ; colophon: the corrector R Hiya Meir ben David did not amend even glaring mistakes.	293-294
11. NIDDAH, with 1-5, printed etc. [5]280 91 L. (I-Xx8,XI-XIIx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.18;Hab.no.26 Copies: LB,LV,CU,JB,(JNU),JS,LDU,MS,OB. Note: Tr. name location (a)	307-310
1520-1521:	
12. MO'ED KATAN, with 1-5, printed etc. [5]281 45 L. (I-Vx8,VIx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.42;Hab.no.30 Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,MS,OB,PN Note: Tr. name location (a)	18-19, 267-268
13. HAGIGAH, with 1-4, printed etc. [5]281 29 L. (I-IIIx8,IVx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36,41n.12;Mx.no.38;Hab.no.29 Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,LDU,MS,OB Note: Tr. name location (a)	268-269

	Fiche number
14. ROSH HASHANAH, with 1-5, printed etc. [5]281 42 L. (I-IVx8,Vx10 + register). Ref: Rab.p.36,41n.12;Mx.no.45;Hab.no.32 Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,LDU,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (a); Mx.no.45a describes a copy in HUCL with different pagination after L. 37, and an additional L. titled: Kitzur piskei haRosh	263-264
15. TA'ANITH, with 1-5, printed etc. [5]281 37 L. (I-IVx8,Vx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36,38n.5;Mx.no.48;Hab.no.34 Copies: LB,LV,CU,JNU,LDU,MS,OB. Note: Tr. name location (a)	264-265
16. MEGILLAH, with 1-5, printed etc. [5]281 41 L. (I-IVx8,Vx10, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.41;Hab.no.35 (f.d.) Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,LDU,MS,OB. Note: Tr. name location (a)	265-267
17. BABA KAMA, with 1-5, printed etc. [5]281 146 L. (I-XVIIx8,XVIII-XIXx6, last 2L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.31;Hab.no.38 Copies: LB,CU,JNU,LDU,MS,OB. Note: Tr. name location (a)	274-279
18. BABA MEZI'A, with 1-5, printed etc. [5]281 157 L. (I-XIXx8,XXx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36,39n.7;Mx.no.32;Hab.no.39 Copies: LB,LV,CU,JNU,LDU,MS,OB. Note: Tr. name location (a) ; colophon: the corrector R. Hiya Meir ben David corrected 'Piskei-Tosafoth' only here and will do so in few more major tractates only.	279-284
19. SHEBU'OTH, with 1-5, printed etc. [5]281 61 L. (I-VIIx8, VIIIx6, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.46;Hab.no.41 (f.d.) Copies: OB,CU,(JNU),LB. Note: Tr. name location (a)	122-124
20. HULLIN, with 1-5, printed etc. [5]281 178 L. (I-XXIx8,XXIIx6,XXIIIx4 + register). Ref: Mx.no.39;Hab.no.44b (f.d.) Copies: LB,LV,CU,(JNU),JS,MS,OB. Note: Tr. name location (a)	300-306
21. KETHUBOTH, with 1-5, printed etc. [5]281 151 L. (I-XIXx8, last L. blank + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.40;Hab.no.36 Copies: OB,CU,JNU,JS,LB,MS. Note: Tr. name location (a)	89-94
22. GITTIN, with 1-5, printed etc. [5]281 116 L. (I-XIIIx8,XIV-XVx6 + register). Ref: Rab.p.36;Mx.no.36;Hab.no.37 (f.d.) Copies: LB,JS,MS,OB. Note: Tr. name location (a)	20-23

- | | Fiche number |
|---|---------------------|
| 23. BEZA, with 1-4,[5], printed etc. [5]281
52 L. (I-VI ^x 8, VII ^x 4).
Ref: Rab p.36,38n.5;Mx no.34;Hab no.28
Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,LDU,MS,OB,PN.
Note: Tr. name location (a) ; awkward correction of tractate's name on titlepage. | 256-257 |
| 24. SUKKAH, with 1-5, printed etc. [5]281
68 L. (I-VIII ^x 8, IX ^x 4).
Ref: Rab p.36,38n.5;Mx no.43;Hab no.33
Copies: LB,CU,JB,JNU,JS,MS,OB,PN.
Note: Tr. name location (a) | 16-18 |
| 25. HORAYOTH, with 1,4 and Talmud Yerushalmi, printed etc. [5]281
18 L. (Ix8,IIx6?,IIIx4?)
Ref: Rab p.36,37;Mx no.37;Hab no.42
Copies: LB,CU,JNU,JS,MS,OB,PN.
Note: Tr. name location (a) ; sheet nos. of quires II-III indicate missing leaves,which does not seem likely, cf. Yebamoth,Menahoth. | 27, (174) |
| 26. EDUYOTH, with 4 + [EDUYOTH with R.Abraham ben David's commentary],
printed etc. [5]281 + [5282?]
(1),7 + 9 L. (Ix8 + Ix10, last L. blank)
Ref: Rab p.36,37;Mx no.44;Hab no.43 (f.d.)
Copies: LB,CU,JNU,JS,LDU(@),MS,OB.
Note: Tr. name location (a) only in the first part (quire), omitted in the second. cf. Shekalim; in both parts Tr. name is located (m): in the middle of the upper margin; the second part in LDU copy is of second edition. | 320 |
| 27. ABOTH, with 4, printed etc. [5]281
13 L. (Ix8,IIx6, last L. blank).
Ref: Rab p.36;Mx no.30;Hab no.44 (f.d.)
Copies: LB,LV,CU,JB,JNU,JS,MS,OB,PN.
Note: Tr. name location (m). | 88 |
| 28. BABA BATHRA, with 1-5, printed etc. [5]281 -[5282]
217 L. (I-XXVI ^x 8,XXVII ^x 10, last L. blank).
Ref: Rab p.36,37,38n.5;Mx no.33;Hab no.40
Copies: LB,LS,LV,CU,JB,JNU,JS,LDU,MS,OB,PN.
Note: From L.29a R.Shmu'el ben Meir's commentary replaces 1; tractate's name is relocated here: original location (a) is still used on LL. [1]-2, [7]-[24]). On LL. 3-6, 25 ff. Tr. name is located on (b): the upper left corner of page a, after the pagination. cf. Shekalim | 285-292 |
| 1521-1522 | |
| 29. SHEKALIM, with 4 and Talmud yerushalmi [5]282
[+ Moshe ben Maimon's introduction to his commentary on Seder Mo'ed]
Printed after careful study etc. on the 3rd of Tishri... first year of the duke Antonio Grimani.
14 L. (Ix6,IIx8)
Ref: Rab.36,37;Mx no.47;Hab 45
Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,MS,OB,PN.
Note: The mishnayoth are not numbered; Tr. name location (a) still exclusively used, therefore second parts of Eduyoth and Baba Bathra were probably printed after it. | 14-15, 258 |

	Fiche number
30. SEDER ZERA'IM, with 4 and R. Shimshon's commentary [5]282 [+ Moshe ben Maimon's introduction], printed on Marheshvan 10th etc. 86 + 6 L. (I-XIx8, last 2L. blank + Ix6) Ref: Rab p.36+n.2.;Mx.no.28;Hab.no.48 Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,MS,OB,NP. Note: From Bikurim 2:4 R. Yizhak ben Malkizedek's commentary replaces R. Shimshon's; Seder name location (b), Tr. name location (m) ; Colophon (probably by the Adelkind brothers): R. Shimshon's commentary was printed from one Ms. only	1-4
31. BEKOROTH, with 1-3,5, printed etc. [5]282 69 L. (I-VIIIx8,IXx6, last L. blank) Ref: Rab.p.36;Mx.no.58;Hab.no.57 Copies: LB,LV,CU,(JNU),JS,MS,OB. Note: Tr. name location (b).	35-37
32. ARAKIN, with 1-3, printed etc. [5]282 35 L. (I-IVx8,Vx4, last L. blank) Ref: Rab.p.36;Mx.no.67;Hab.no.58 Copies: LB,LV,CU,JB,(JNU),JS,MS,OB,PN. Note: Tr. name location (b); compendia 4-5, mentioned in the titlepage, are not included	37-38
33. SEDER TOHOROTH, with 4, printed etc. [5]282 [+ Moshe ben Maimon's introduction] 78 L. (I-IXx8,Xx6) Ref: Rab.p.36,37;Mx.no.55;Hab.no.60 Copies: OB,CU,(JNU),JS,LB,LV,MS,PN. Note: Seder name location (b); Tr. name location (m)	156-158
34. HALAKOTH KETANOTH, with 5, printed etc. [5]282 15 L. (I-IIx8, last L. blank) Ref: Rab.p.36;Mx.no.57;Hab.no.46(f.d.)=61 Copies: OB,CU,(JNU),JS,LV,MS. Note: HK name location (b)	103
35. ERUBIN, with 1-5, printed etc. [5]282 129 L. (I-XVx8,XVIx10, last L. blank) Ref: Rab.p.36,38n.5;Mx.no.66;Hab.no.45a (f.d.) Copies: LB,LV,CU,JNU,JS,MS,OB,PN. Note:Tr. name location (b)	5-9
36. YEBAMOTH, with 1-5, printed etc. [5]282 [+ Moshe ben Maimon's introduction to his commentary of Seder Nashim] (2)+130+(18) L. (Ix2 + I-XVx8,XVIx10 + Ix8,IIx6,IIIx4) Ref: Rab.p.36;Mx.no.60;Hab.no.50 (f.d.) Copies: OB,CU,JNU,JS,LB,MS. Note: Tr. name location (b);both 2L. of the introduction have signatures but no blanks were found, cf. Horayoth,Menahoth.	159-164
37. NEDARIM, with three different commentaries [5]282 [=1, R.Nissim, R.Asher + 4] + 2,'utterly erroneous' [+ 3 + 5]. printed etc. in the month of Tamuz. 96+25 L. (I-XIIx8 + I-IIx8,IIIx10, last L. blank) Ref: Rab.p.36,37;Mx.no.64;Hab.no.51 Copies: OB,(JB),JNU,JS,LB,(LV),MS,PN. Note: Tr. name location (b)	95-99

- | | Fiche number |
|---|---------------------|
| 38. NAZIR, with 1-2,4 [5]282
printed etc. in the month of Tamuz
69 L. (I-VIIIx8,IXx6, last L. blank)
Ref: Rab.p.36;Mx.no.65;Hab.no.52 (f.d.)
Copies: LB, CU, JB, JNU, JS, MS, OB.
Note: Compendium 3, mentioned in the titlepage, is not included; Tr. name location (b) | 24-26 |
| 39. MENAHOTH, with 1-3 [5]282
printed etc. in the month of Ab
110+2 L. (I-XIIIx8, XIVx6+XVx2)
Ref: Rab.p.36;Mx.no.62;Hab.no.53
Copies: LB+OB, LV, CU, JB, (JNU), JS, MS, PN.
Note: Tr. name location (b); last 2L. (supplemented from OB) have signatures, but 2 blanks were not found, cf. Horayoth, Yebamoth, Seder Kodashim. | 29-34 |
| 40. TEMURAH, with 1-2 [5]282
printed etc. in the month of Ab
34 L. (I-IIIx8, IVx10)
Ref: Rab.p.36,37;Mx.no.68;Hab.no.54
Copies: LB, OB, LV, CU, JB, (JNU), JS, MS, PN.
Note: Tr. name location (b); Piskei- Tosafoth printed with Me'ilah etc. [5]283 | 38-39, 104-105 |
| 41. ZEBAHIM, with 1-3 [5]282
printed etc. in the month of Elul
121 L. (I-XIVx8, XVx10, last L. blank)
Ref: Mx.no.59;Hab.no.55
Copies: OB, CU, (JNU), JS, LB, LV, MS, PN.
Note: Tr. name location (b); with Hadran Alakh. | 151-155 |
| 42. KERITHOTH, with 1-2 [5]282
printed etc. in the month of Elul
28 L. (I-IIIx8, IVx4)
Ref: Rab.p.36,37;Mx.no.61;Hab.no.56
Copies: LB, CU, JB, (JNU), JS, MS, OB.
Note: Tr. name location (b); Piskei- Tosafoth printed with Me'ilah etc. [5]283 | 39-40 |
| 43. [SEDER KODASHIM, with 4 5282?]
[+ Moshe ben Maimon's introduction]
2+45 L. (Ix2 + I-Vx8, VIx6, last L. blank)
Ref: Rab.p.36,37;Mx.no.56;Hab.no.59 (f.d.)
Copies: OB, CU, (JNU), JS, MS.
Note: Printed without titlepage (n.c.f. of tp. quoted by Mx. from Rab., see also Hab.); first 2L (introduction) with signatures, but 2 blanks were not found, cf. Menahoth; Seder name location (b), Tr. name location (m); Hab.no.27 n.c.f. | 101-102 |

1522-1523

44. ME'ILAH & KINIM & MIDOTH & TAMID, with 1-3 [5]283 28-29
 [+ Semahoth & Kalah & Sofrim without commentaries]
 printed etc. in the month of Tishri
 47 L. (I-VIx8, last L. blank)
 Ref: Rab.p.36,37,39nn.7+9;Mx no.63;Hab no.64+65 cf.31,44a
 Copies: LB,(CU),(JB),(JNU),JS,MS,OB,PN.
 Note: Me'ilah without 3, Tamid without 2, Midoth with 4 and R. Shemaya's commentary instead of 1-2; with 3 to Tr. Temurah and Kerithoth; Tr.name location (b); 2 colophons: [1] R. Hiya Meir ben David: the printing of the Talmud was completed on Friday, 2nd Kislev [5]283, times were not suitable to correct the proofs and copytexts were not proper, hence the mistakes. [2] One of the sons of Baruch Adelkind, who calculated and divided the different texts to be printed on each page, praises the initiative of Daniel Bomberg to print the Talmud with its 5 commentaries and his intention to print other holy books after gathering them from countries far and near.
45. ME'ILAH & KINIM & MIDOTH & TAMID, with 1-3 [5]283 321-323
 [same content], same pagination, same references
 Copies: JNU,JS.
 same notes, except for colophon [2], which ends with a credit to Hayim ben Moshe Alton who searched and found the books needed for the printing. This, probably, is the earlier version.
46. SEDER TOHOROTH, with the commentary of R. Shimshon of Sens printed etc. on the 20th of Sivan [5]283 316-319
 113 L. (I-XIIIx8,XIVx10, last L. blank)
 Ref: Rab.p.41-42;Mx no.80;Hab no.62
 Copies: LB,LS,LV,CU,(JNU),JS,LDU,OB.
 Note: Tr. name location (m); colophon: Ya'akob ben Hayim ibn Adoniyahu describes his difficulties and his work in correcting and preparing the copytext. The quality of his work suffered because he was busy with the correction of the Maimoni !
47. NEDARIM, with 1-2 and the commentaries of R. Nissim & R. Asher [+ 3-5] 165-169
 printed etc. in the month of Tamuz [5]283
 96+25 L. (as no.37)
 Ref: Rab.p.43+n.16;Mx no.81;Hab no.63
 Copies: OB,CU,JNU,JS.
 Note: Commentaries 2-3 are located at the end of the Tr. between 4-5; at least some pages were printed anew; Tr. name location (b).

Second period: 1526-1533

1526:

48. HULLIN, with same as no.20 [5]286 418-423
 printed by Dani'el ben Karni'el Bomberg in Venice
 177 L. (as no.20, no register, last L. blank)
 Ref: Mx no.209(?);Riv p.411 n.2 (cf.Rab.p.47);Hab no.109
 Copies: LDU,JNU,JS,LS,LV,(NS),OB
 Note: D. Bomberg's father, called here 'Karni'el', is mentioned on the titlepage as deceased: z"l; Tr. name is located on (c): the upper left corner of p. a, before the pagination.

Fiche number

49. MO'ED KATAN, with same as no.12, printed etc. [5]286 378-379
 45 L. (as no.12, no register)
 Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.93;Hab.no.105
 Copies: LDU,JNU,JS(@),LS,LV(@),(NS),OB.
 NOTE: 'Karni'el z"l', as in no.48; in LV's copy only first 8 LL. are [5]286, the rest is [5]299; Adelkind's name, mentioned by Mx., does not appear in the copies I checked.
 Once found, the copy might belong to the last edition ; Tr. name location (c)
50. SUKKAH, with same as no.24 [5]286 375-377
 printed for the second time after careful study etc.
 68 L. (I-VIIx8,VIII-IXx6)
 Ref: Mx.no.94;Hab.no.106
 Copies: LDU,(CU),JS,LV,OB.
 Note: compendium no.5 is incorrectly labled here: commentary; 'Karni'el z"l' as in no. 48;
 Tr. name location (c).
51. GITTIN, with same as no.22 [5]286 396-399
 printed for the second time after careful study etc.
 115 L. (as no.22 no register, last L. blank)
 Ref: Rab.p.43 n.1,46 n.3,47;Mx.no.91;Hab.no.107
 Copies: LDU,CU,(JM,JNU,JS),LB,LV.
 Note: compendium no.5 is incorrectly labled here: commentary; 'Karni'el z"l' as in no.48;
 Tr. name location (c).
52. ABOTH, with same as no.27, printed etc. [5]286 417
 13 L. (as no.27)
 Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.90;Hab.no.110
 Copies: LDU,(JNU),LB,(NS),OB.
 Note: 'Karni'el z"l' as in no.48; Tr. name location (c).
53. SHEBU'OTH, with same as no.19, printed etc. [5]286 413-415
 61 L. (as no. 19, including register)
 Ref: Rab.p.43 n.1,46 n.3,47;Mx.no.96;Hab.no.108
 Copies: LDU,(JNU,JS),MS,(NS),OB.
 Notes: 'Karni'el z"l' as in no. 48; Tr. name location (c).
- 1526-1527:**
54. SHEKALIM, with same as no.29 [5]287 380
 printed after careful study, etc.
 13 L. (as no.29, last L. blank)
 Ref: Rab.p.43 n.1,46 n.3;Mx.no.104;Hab.no.111
 Copies: LDU,JNU,LS,LV,NS,OB,PN(@).
 Note: The mishnayoth are numbered throughout; 'Karni'el z"l' as in no.48
 Tr. name location (c).
55. KETHUBOTH, with same as no.21 [5]287 391-395
 printed for the second time, etc.
 151 L. (as no. 21, no register)
 Ref: Mx.no.103;Riv.no.12 copy A,(cf.Rab.p.47;Hab.no.112)
 Copies: LDU,JNU,(NS).
 Note: Tr. name location (c); Hab.'s pagination indicates Riv.'s copy B = [1543-4] edition,
 the same edition (with Adelkind's name) he listed again in no.135; L. 3b-4a cf.
 supplementary fiche no. 433

	Fiche number
56. HORAYOTH, with same as no.25 [5]287 printed for the second time, etc. 18 L. (Ix8,IIx6,IIIx4) Ref: Rab p.43 n.1,DKS to Abodah Zarah, introduction p.7; Mx.no.102; Riv. no. 13 copy.A(! cf. Rab.p.47);Hab.no.113 Copies: LDU,(JNU),LV,NS,OB. Note: Tr. name location (c).	416
1527-1528:	
57. SEDER ZERA'IM, with same as no.30, [5]288 printed for the second time etc. in the month of Adar I. 94 L. (I-XIx8,XIIx6 LL.87-88 blank) Ref: Rab p.43 n.1;Mx.no.105;Hab.no.114 Copies: LDU,CT,JNU,LB,LV,(NS). Note: R. Yizhak ben Malkizedek's commentary on the end of Bikurim as in no.30; Seder name location (c), Tr. name location (m).	361-364
58. ERUBIN, with same as no.35 [5]288 printed for the second time after careful study etc. 131 L. (I-XVx8,XVI-XVIIx6, last L. blank) Ref: Mx.no.114;Hab.no.115 Copies: LDU,CT,JNU,JS,LB,LV,(NS). Note: Textual variations, mentioned by Rab.p.46 and n.3 (who mistook the last edition before him for this second one) are present here already; Tr. name location (c).	365-369
59. KERITHOTH, with same as no.42 [5]288 printed for the second time etc. 28 L. (as no. 42) Ref: Mx.no.111;Hab.no.126 Copies: LDU,JNU,LB,LV,(NS),OB. Note: Piskei-Tosafoth printed with Me'ilah etc.; Tr. name location (c)	409-410
60. TEMURAH, with same as no.40 [5]288 printed for the second time etc. 34 L. (as no.40) Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.116;Hab.no.125 Copies: LDU,(JNU),LB,LV,OB. Note: Piskei-Tosafoth printed with Me'ilah etc.; Tr. name location (c)	429-430
61. ARAKIN, with same as no.32, printed etc. [5]288 35 L. (as no. 32) Ref: Mx.no.115;Hab.no.124 Copies: LDU,AP,(JNU),LB,LV,(NS),OB. Note: As in no.32; Tr. name location (c).	427-428
62. BEKOROTH, with same as no.31 [5]288 printed for the second time etc. 69 L. (as no.31) Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.108;Hab.no.123 Copies: LDU,AP,JNU,LB,(LV,NS),OB. Note: Tr. name location (c)	424-426
63. YEBAMOTH, with same as no.36 [5]288 printed for the second time etc. 147 L. (I-XVx8,XVix10,XVIIx8,XVIIIx10,last L. blank) Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.110;Hab.no.117 Copies: LDU,JNU,JS,LB,LV,(NS). Notes: without the introduction of Moshe ben Maimon; Tr. name location (c)	381-385

	Fiche number
64. SEDER TOHOROTH, with same as no.33, printed etc. [5]288 78 L. (as no. 33) Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.107;Hab.no.121 Copies: LDU,(JNU),JS,LB,LV,(NS),OB. Note: Tr. name location (m).	358-360
65. SEDR KODASHIM, with same as no.43 [5]288 printed at the house of the 'lord' etc. 47 L. (I-VIx8, last L. blank) Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.106;Hab.no.120 Copies: LDU,(JNU),JS,LB,LV,NS,OB. Note: Seder name location (c), Tr. name location (m).	431-432
66. NEDARIM, with same as nos.37,47 [5]288 printed for the second time, in the month of Elul etc. 121 L. (I-XIVx8,XVx10, last L. blank) Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.113;Hab.122 Copies: LDU,AP,JNU,JS,LB,LV,(NS),OB. Note: Tr. name location (c).	386-390
67. ME'ILAH & KINIM & MIDOTH & TAMID, [5]288[-9] [+ Semahoth & Kalah & Sofrim], with same as nos.44-45. printed for the second time etc. 47 L. (as no.44-45) Ref: Rab.p.43 n.1;Mx.no.112;Hab.no.118-119 Copies: LDU,(JNU),JS,LB,LV,NS,OB. Note: Colophons as in no.44, but the first is dated: Tevet [5]289 and in the second 'Karni'el bar Baruch' replaces the term: one of the brothers sons of Baruch etc.; Tr. name location (c)	410-411
1528-1529:	
68. NAZIR, with same as no.38 [5]289 printed for the second time by the 'lord' etc. 69 L. (as no.38) Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.no.124;Hab.130 (read:69 L.) Copies: LB,LV,AP,CT,JNU,JS,LDU(@,NS),OB,PN(@). Note: As in no. 38;Tr.name location (c).	67-69
69. MENAHOTH, with same as no.39 [5]289 printed for the second time by the 'lord' etc. in the month of Tamuz 112 L. (I-XIVx8) Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.no.123;Hab.no.127. Copies: LDU,AP,CT,(JNU),JS,LB,LV,(NS),OB. Note: Tr. name location (c); L. 41b-42a,47b-48a see supplementary fiche no. 433	404-407
70. ZEBAHIM, with same as no.41 [5]289 printed for the second time by the 'lord' etc. in the month of Ab 121 L. (as no.41) Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.no.121;Hab.no.132 Copies: LDU,CT,(JNU),LB,LV,(NS),OB. Note: Tr. name location (c); L. 110b-111a see supplementary fiche no. 433	400-403
71. BERAKOTH, with same as no.5 [5]289 printed for the second time by the 'lord' etc. 87 L. (I-XIx8, last L. blank) Ref: Rab.p.44 n.1,45 n.2;Mx.no.120;Hab.no.128 Copies: LV,LB,JS,(NS). Note: Tr. name location (c)	240-242

1529-1530:

72. SHABATH, with same as no.6 [5]290 41-47
 printed for the second time etc.
 192 L. (as no. 6)
 Ref: (see Mx no.130);Hab.no.133
 Copies: LB,LV,CT,JNU,(NS)
 Note: Tr. name location (c); with 'hadran alak' and kadish.
73. BEZA, with same as no.23 [5]290 52-53
 printed for the second time etc.
 52 L. (as no.23)
 Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.no.126;Hab.no.134
 Copies(?): LB,(JNU),NS.
 Note: Tr. name location (c); cf. no.93
74. MAKKOTH, with same as no.10 [5]290 412
 printed by the 'lord' etc. in the month of Kislev
 28 L. (I-IIx8,III-IVx6)
 Ref:Mx.122;Hab.136
 Copies: LDU,LV,JNU,JS,(NS).
 Note: Tr. name location (c); compendium 4 present, though not mentioned on the tp.
75. NIDDAH, with same as no.11 [5]290 324-328
 printed for the second time etc.
 89 L. (I-Xx8,XIx10, last L. blank)
 Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.no.127;Hab.137
 Copies: JNU,JS,LB(@),LV(@),NS.
 Note: Tr. name location (c).
76. EDUYOTH, with same as no.26 [5]290 347
 printed for the second time etc.
 8 + 9 L. (as no. 26)
 Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.128;Hab.139 (2nd part only)
 Copies: NS,JNU,JS,LB,LV,LDU(@).
 Note: Tr. name location (m); last L. see supplementary fiche no. 433
77. HALAKOTH KETANOTH ,with 5, [5]290 408
 printed for the second time by the 'lord' etc.
 15 L. (as no.34)
 Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.125;Hab.138
 Copies: LDU,AP,(JNU),JS,LB,LV,(NS).
 Note: H K. name location (c)

1530-1531:

78. BABA MEZI'A, with same as no.18 [5291] 353-357
 printed for the second time
 126 L. (I-XVx8,XVix4+2), end missing.
 Ref: Rab.p.44 n.1, DKS on Baba Mezi'a, introduction p.8;Mx.no.131;Riv. no. 15
 copy B(!);Hab.no.142 (read [5]291)
 Copies: NS,LV(@).
 Note: Tr. name location (c); LV copy of the first edition is mixed with parts of this one;
 Mx. and Hab. list '157 L.' but do not indicate a copy. A confusion with a copy of the last
 edition is possible, the same is true for Rab.

	Fiche number
79. ROSH HASHANAH, with same as no. 14 [5]291 printed for the second time etc. 42 L. (as no 14, no register) Ref: Mx no.129*;Riv no.14 copy B(!);Hab.no.140 Copies: LB,LV(@),CT,(NS),OB. Note: Tr. name location (c).	54-55
80. YOMA, with same as no.7 [5]291 printed for the second time 97 L. (as no.7, including register) Ref: Rab.p.44 n.1,45 n.2;MX.132;Hab.no.141 Copies: LB,LV,IM,JNU,JS,(NS),OB. Note: Tr. name location (c).	48-51

Third period: 1537-1539

1537-1538:

81. BABA KAMA, with same as no.17 [5298] printed for the second time etc. 146 L. (as no.17, including register) Ref: Rab p.44 n.1 (=St.CB 1528c, cf.p.47);Mx.no.140 (St.op.cit.); Riv.p.414; Hab.no.157;Schm.p.426,430. Copies: NS,JNU,JS,LV Note: Date only in colophon: completed in the year 298; Rab.- who used no copy in his DKS (introduction p.7) - described both date (p.44) and Adelkind (p.47 and Mx.*), but n.c.f. His only basis seems to be St.CB 1528 b (cf.next edition) + c (copied from Wf.) ; Tr. name location (c)	348-352
82. HAGIGAH, with same as no.13 [5298] printed for the second time etc. 29 L. (as no.13, including register) Ref: Rab.p.44 n.1,47;Mx.no.109;Hab.no.116(read[5]298);Schm.p.426,430. Copies: LB,LS,LV,JNU,JS,(NS),OB. Note: Two colophons,before and after the register: (1) Printed in the year [5]288 etc.(2) Completed in the month of Iyar [5]298. (n.c.f. of a [5]288 edition, based solely on colophon 1); Tr. name location (c).	65-66
83. MEGILLAH, with same as no.16 [5]298 printed for the second time etc. 41 L. (as no.16, including register) Ref: Rab.p.44 n.1, 45 n.2;Mx.no.141;Hab.no.155;Schm.p.426,430. Copies: LB,LV,JS,(NS),OB Note: Colophon: completed. 15th Sivan [5]298; Tr. name location (c).	61-62
84. TA'ANITH, with same as no.15 [5]298 printed for the second time etc. 37 L. (as no.15, including register) Ref: Rab.p.44 n.1, 47, DKS introduction p.2,end of DKS to Sukkah;Mx.no.142; Hab.no.156;Schm.p.426,430. Copies: LB,LV,IM,JNU,(NS). Note: Tr. name location (c).	59-60

Fiche number

85. SHEBU'OTH, with same as no.53 [5298] 214-216
 printed for the second (!) time etc.
 61 L. (as no. 53, including register)
 Ref: Rab p.43 n.1;Mx no.217;Hab no.160 (read: [298]);Schm.p.426,430.
 Copies: LS,LB,LV,(JNU),NS.
 Note: No date, but the Tr. is mentioned in the colophon of Rashi's comm. to the Pentateuch, dated 6th Tishri [5]299; Tr. name location (c).

86. BABA BATHRA, with same as no.28 [5298] 70-77
 printed for the second time etc.
 217 L. (as no.28)
 Ref: Rab.p.44 n.1;Mx.no.207;Hab no.131;Schm.p.426,430.
 Copies: LB,LV(@),JNU,JS,(NS)
 Note: as in no.85

1538-1539:

87. ABOTH, with same as no.52 [5]299 80
 printed for the second (!) time by the 'lord' etc.
 13 L. (as no.52)
 Ref: Rab.p.44 n.1;Mx no.145;Hab no.158;Schm.p.430,433 n.34
 Copies: LB,LS,LV,(JNU),NS)
 Note: Different printing then no.52 (cf. Rab.); 'Karni'el z"l(!), as in no.48;
 Tr. name location (m).

88. MO'ED KATAN, with same as no.49 [5]299 63-64
 printed for the second (!) time etc.
 45 L. (as no.49)
 Ref: Rab.p.44 n.1;Mx no.146;Hab no.159;Schm.p.430.
 Copies: LB,JNU,NS,OB.
 Note: Different printing then no.49 (cf. Rab.); Tr. name location (c).

Fourth period: 1543-1549**1543:**

89. YEBAMOTH, with same as no.63, 5303 333-337
 printed for the third time by Cornelio Adelkind in the house of etc.
 147 L. (as no.63)
 Ref: Rab.p.47,53-54,OA;Mx no.187;Riv.p.411 n.2;Hab no.165 (incorrect pagination) =203
 Copies: NS,JNU,LS,OB(@).
 Note: Tr. name location (c); St.,quoted by Mx.,has the correct date.
 Rab. who was aware only of Tractates with authentic dates, suggested that 5303 is a misprint which should read: [5]308.

1543-1544:

90. KETHUBOTH, with same as no.55 [5]287 [=5303-4] 193-198
 printed for the second(!) time by Cornelio Adelkind in the house of etc.
 149 L. (I-XVIIIx8,XIXx6,last L. blank)
 Ref: Rab.p.43 n.1,47;Mx no.211;Riv no.12 copy B;Hab no.112(!)=135.
 Copies: LS,LB,LV,NS.
 Note: Tr. name location (c); MX. and Hab.135 depend on Wf. quoted by St.CB no.1706c.

- | | Fiche number |
|--|---------------------|
| 91. HULLIN, with same as no.48 [5]286 [=5303-4]
printed by Cornelio Adelkind in the house of etc.
177 L. (I-XXIx8,XXIIX10, last L. blank)
Ref: Rab.p.43 n.1,47;Mx.no.92(! cf.Riv.p.411 n.2;Hab.no.109)
Copies: LS,LV,JNU,JS,(NS).
Note: Colophon: printed by Cornelio Adelkind; Tr. name location (c). | 222-228 |
| 92. GITTIN, with same as no.51 [5]286 [=5303-4]
printed for the second(!) time after careful study etc.
115 L. (as no.51)
Ref: RI n.59
Copies: LS,(JNU),NS.
Note: Mx. no.91 is based on a mistake of St., Supplement.CB p.487. Rab. Ma'amar 1877 p.22, quoted there by St.(read 1659), does not mention this edition, not there nor anywhere. St. intended, perhaps, to add to the Soncino editions(=I) the second (Pesaro) edition of Gittin, mentioned there by Rab.; notes as in no.51 + a corrected heading above the incorrect 'commentary' etc. of compendium no.5 and the following pages. | 199-202 |
| 93. BEZA, with same as no.73 [5]290 [=5303-4]
printed for the second(!) time etc.
52 L. (as no.73)
Ref: RI n.59
Copies(?): LS,LV,(JNU,OB).
Note: Of the two different kinds of [5]290 copies (cf.no.73), LS copy and those identical with it seem to belong to Bomberg's last edition, as do most of the tractates in LS; some 'smeared' letters on the titlepage; Tr. name location (c) | 189-190 |
| 94. SUKKAH, with same as no.50 [5]286 [=5303-4]
printed for the second(!) time after careful study etc.
68 L. (as no.50)
Ref: Rab.p.43 n.1,46 n.3,47, introduction to DKS Ta'amith p.2;Mx.no.95 (cf.Hab.no.106).
Copies: LS,LB,JNU,NS.
Note: as in no.50 (minor changes on the titlepage e.g. no blessing attached to Daniel Bomberg's name cf. Mx); n.c.f. with Adelkind's name at the end, described by Rab.p.47 | 186-188 |
| 95. SEDER ZERA'IM, with same as no.57 [5]282 [=5303-4]
printed etc.on the 10th of Marheshvan
94 L. (as no.57)
Ref: Mx no.29;Hab.no.48
Copies: OB,JB,JNU,LB,LS,(NS).
Note: as in no.57; titlepage copied from no.30; n.c.f. with 'printed for the 3rd time [5]308' on the tp. described by Rab.p.53, OA and St.CB who quotes Wf. cf. Mx.no.183, quoted by Hab.no.210 | 131-134 |
| 96. SHEKALIM, with same as no.54 [5]282 [=5303-4]
printed after careful study etc. on the 3rd of Tishri,first year of the duke Antonio Grimani.
13L. (as no.54)
Ref: -
Copies: OB,JNU,JS,NS.
Note: Titlepage copied from no.29; the mishnayoth are numbered only from chapter 5 onwards; Tr. name location (c). | 150 |

Fiche number

97. ERUBIN, with same as no. 58 [5]288 [=5304] 176-180, (106-110)
 printed for the second(!) time after careful study etc.
 131 L. (as no. 58)
 Ref: Rab.p.43 n.1,46 and n.3,47;Mx.no.114*
 Copies: LS,OB,JB,JNU,NS
 Notes: Colophon: 'by Cornelio Adelkind'; the signature numerals were replaced during the printing of this tr. and from L.42(=VI,2) onwards most of the roman numerals composed of: I (indicating sheets in the quires) are topped with a dot: i (sometimes: I);
 From L.49 (VII,1) onwards the cited opening words of the Tosafoth (D"H) are numbered by letters which appear also next to the cited line of the text, with small circles over the cited words, for easy reference (Rab.p.46 see also note to no.58); Tr. name location (c); the year on the titlepage of OB copy seems to be [5]285
- 1544-1549:**
98. HALAKOTH KETANOTH, with 5 [5]290 [=5304-9] 137
 printed for the second(!) time by the 'lord' etc.
 15 L. (as no.77)
 Ref: Mx.no.206
 Copies: OB,LB,LS,(NS).
 Note: dotted roman numerals as in no.97; HK name location (c).
99. NIDDAH, with same as no.75 [5]290 [=5304-9] 344-346
 printed for the second(!) time etc.
 89 L. (as no.75)
 Ref: Mx.no.*211b;Hab.no.137
 Copies: NS,LB,LS,LV.
 Note: Dots as in no.97; Tr. name location (c); for L. 60b-61a see suppl. fiche no. 433
100. BABA MEZI'A, with same as no.78 [5]291 [=5304-9] 203-208
 printed for the second(!) time etc.
 157 L. (as no.18, no register)
 Ref: Riv.no.15 copy A(!) cf.Hab.no.142 and note to no.78.
 Copies: JS,LS,NS.
 Note: Dots ; Tr. name location (c)
101. SEDER KODASHIM, with same as no.65 [5]288 [5304-9] 235-236
 printed in the house of the 'lord' etc.
 47 L. (as no.65)
 Ref: Mx.no.106*
 Copies: LS,NS.
 Note: as in no.65; dots.
102. TEMURAH, with same as no.60 [5]288 [=5304-9] 231-232
 printed for the second(!) time etc.
 34 L. (as no.60)
 Ref: Mx.no.218
 Copies: LS,JS,NS.
 Note: as in no.60; dots.
103. ARAKIN,with same as no.61, printed etc. [5]288 [=5304-9] 229-230
 35 L. (as no.61)
 Ref: Mx.no.*213
 Copies: LS,JS,NS.
 Note: as in no.61; dots.

- | | Fiche number |
|---|---------------------|
| 104. BEKOROTH, with same as no.62 [5]288 [=5304-9]
printed for the second(!) time etc.
69 L. (as no. 62)
Ref: Mx no.108*;Hab no.123
Copies: OB,JNU,JS,LS,LV,NS.
Note: Dots ; Tr. name location (c). | 115-117 |
| 105. HORAYOTH, with same as no.56 [5]287 [=5304-9]
printed for the second(!) time etc.
18 L. (Ix8,Iix10)
Ref: Rab. DKS to Abodah Zarah,introduction p.7;Mx no.102*;Riv.no.13 copy B
(!, cf. Hab.no.113, Rab.p.47)
Copies: LB,LS,JNU,NS.
Note: Dots; Tr. name location (c). | 79 |
| 106. KERITHOTH, with same as no.59 [5]288 [=5304-9]
printed for the second(!) time etc.
28 L. (as no.59)
Ref: Rab.p.47;Mx.no.210;
Copies: JNU,LS
Note: As in no. 59; colophon: printed by Cornelio Adelkind; Tosafoth D"H
numbered, as in no.97; dots. | 175 |
| 107. KIDDUSHIN, with same as no.4, printed etc. [5]280 [=5304-9]
97 L. (I-XIx8,XIIx10, last L. blank?)
Ref: Rab.p.44 n.1,45 n.1,47,OA;Mx no.215-216;Riv no.8.
Copies: NS,JNU.
Note: Colophon:by Cornelio Adelkind; dots; Tr. name location (c);to this edition belong,
probably, all the copies described by Rab. and St., Suppl. CB p.487. | 329-332 |
| 108. SHABBATH, with same as no.72 [5]290 [=5304-9]
printed for the second(!) time etc.
192 L. (as no.72)
Ref: Rab.p.44 n.1,45 n.2,47;Mx.no.130.
Copies: OB+JNU;LS;NS.
Note: As in no.72; colophon:by Cornelio Adelkind; dots. | 142-148 |
| 109. MAKKOTH, with same as no.74 [5]290 [=5304-9]
printed for the second(!) time, in the month of Kislev etc.
28 L. (as no.74)
Ref: Rab.p.44 n.1,47;St.CB no.1735b;*Mx.no.211a.
Copies: LB,OB,LS.
Note: Colophon: by Cornelio Adelkind of the house of Levy; compendia 4+5 are present,
though not mentioned on the titlepage.; dots; Tr. name location (c); n.c.f. of 5298 edition,
quoted by St.CB no.1735, who suggested as its source a possible misreading by Grapius.
Schm.p.430 listed it again (it was not mentioned in the colophon he discussed there, dated
Tishri 5299, therefore, if it exists, it has to be a 5299 edition cf. Ros. p.403 n.q.) and even
compared its text with earlier editions (cf. RI n.35), but to my request answered that he
could not retrace the copy. | 78;130 |
| 110. ROSH HASHANAH, with same as no.79 [5]291 [=5304-9]
printed for the second(!) time in the month of Kislev etc.
42 L. (as no.79)
Ref: Rab.p.44 n.1,45 n.2,47;Mx no.129;Riv no.14 copy A(!);Hab.no.140.
Copies: LB+JNU,LS,NS.
Note: Colophon: by Cornelio Adelkind of the house of Levy; compendia 4+5 are present
though not mentioned on the tp.; dots; Tr. name location (c) | 56-58 |

- | | Fiche number |
|---|---------------------|
| 111. BABA KAMA, with same as no.81 [5304-9]
printed for the third time etc.
146 L. (I-XVIIx8,XVIIIx10)
Ref: Rab p.47(=St.CB 1528b),54,DKS introduction p.7,OA;Mx.no.208(=St.op.cit.);Hab.no.206.
Copies: OB(@), LS,NS
Note: In the photographed copy (OB, dated by St. and Mx.op.cit.:1530/31) the titlepage ('printed for the 2nd time') and at least L.4 come from the [5298] edition, see supplementary fiche no. 433; colophon: by the man appointed to oversee the work, Cornelio Adelkind of the house of Levy; dots; Tr. name location (c). | 125-130 |
| 1547: | |
| 112. ME'ILAH & KINIM & MIDOTH & TAMID [5]288 [=5307]
[+ Semahoth & Kalah & Sofrim], with same as no.67
printed for the second(!) time
47 L. (as no.67)
Ref: Rab p.53-54 n.1;Mx.no.176;Hab.no.197-8.
Copies: LS,JS,NS.
Note: Colophons as in no.67,but the first is dated: Nisan [5]307 and in the second 'Cornelio' replaces 'Karniel' etc.; dots; Tr. name location (c). | 233-234 |
| 1547-1548: | |
| 113. [HAGIGAH], with same as no.82 [5308]
2-29 L. (as no.82, no register)
Ref: -
Copies: NS,JNU.
Note: The photographed copy (NS, one of 2 copies?) lacks titlepage and last page mutilated, see supplementary fiche no. 433; colophon: printed for the 3rd time by Cornelio Adelkind in the year [5]308; Tr. name location (c). dots | 342-343 |
| 114. MEGILLAH, with same as no.83 [5]308
printed for the third time etc.
41 L. (as no.83, no register)
Ref: Rab.p.53,OA;Mx.no.189;Hab.no.202(f.d)
Copies: LS,JNU,NS.
Note: Tr. name location; dots | 191-192 |
| 115. YOMA, with same as no.80 [5]308
printed for the third time etc.
97 L. (as no.80, no register)
Ref: Rab.p.53,55 n.3,OA;Mx.no.188;Hab.no.201
Copies: LB,LS,NS,OB.
Note: Tr. name location (c); dots. | 81-84 |
| 116. EDUYOTH, with same as no.76 [5]308
printed for the third time etc.
17 L. (as no.76)
Ref: Rab.p.53,OA;Mx.no.195;Hab.no.207
Copies: LS,JS,NS.
Note: Tr. name location (m); dots. | 221 |
| 117. BERAKOTH, with same as no.71 [5]308
printed for the third time after careful study etc.
87 L. (as no.71)
Ref: Rab.p.53,54-55,OA;Mx.no.185;Hab.no.199
Copies: OB,JB,JNU,LS,(NS).
Note: Tr. name location (c); dots. | 134-137 |

	Fiche number
118. NAZIR, with same as no.68 [5]308 printed for the third time etc. 69 L. (as no.68) Ref: Rab.p.53,OA;Mx.no.192;Hab.no.205 Copies: LB,LS,JNU,(NS),OB. Note: as in no.68; colophon: by Cornelio Adelkind of the house of Levy; dots.	85-87
1548:	
119. ZEBAHIM, with same as no.70 [5]308 printed for the third time in the month of Adar etc. 121 L. (as no.70) Ref: Rab.p.53,OA;Mx.no.186;Hab.no.208 Copies: OB,JNU,JS,LS,(NS). Note: Tr. name location (c); dots; n c f with Adelkind's name, quoted by Mx.	111-115
120. MENAHOTH, with same as no.69 [5]308 printed for the third time in the month of Nisan etc. 112 L. (as no.69) Ref: Rab.p.53,OA;Mx.no.190;Hab.no.209 Copies: OB,JS,LS,LV,(NS). Note: Colophon: by Cornelio Adelkind; Tr.name location (c); dots.	117-121
121. NEDARIM, with same as no.66 [5]308 printed for the third time after careful study etc. 121 L. (as no.66) Ref: Rab.p.53,OA;Mx.no.191;Hab.no.204 Copies: OB,JNU,LB,LS,(NS). Note: Tr. name location (c); dots	137-141
122. PESAHIM, with same as no.1 [5]308 printed for the second time with much study by order of etc. 139 L. (I-XVIx8,XVII-XVIIIx6, last L. blank) Ref: Rab.p.45 n.1,46 n.3,47,54 n.2,OA;Mx.no.196+214*;Hab.no.200 Copies: JB(@);LS,NS. Note: Colophon: by Cornelio Adelkind; St.CB no.1815-b (misunderstood by Mx.no. 214) refers probably to nos.1-2 above; Tr. name location (c); dots.	181-185
123. TA'ANITH, with same as no.84 [5]308[-9] printed for the third time etc. 37 L. (as no.84, no register) Ref:Am.p.224;Mx.no.197;Hab.no.207a=218 Copies: NS,JNU,LS. Note: Colophon: printed for the 3rd time after careful study, which was not done in the 1st and 2nd printing, by Cornelio Adelkind of the house of Levy, in Tishri [5]309; Tr. name location (c); dots.	340-341
124. ABODAH ZARAH, with same as no.3 [5]308[-9] printed for the second time in the house of etc. 97 L. (I-XIx8,XIIx10 last L.blank) Ref: Mx.no.194;Hab.no.217 Copies: LS,NS. Note: Colophon:printed by Cornelio Adelkind with great effort to find a learned copytext, which was not done in the first [printing], completed in Tishri [5]309; Mx.no.213 is based only on a doubt of Rab.p.45 n.1 but n.c.f.; Tr. name location (c); dots.	217-220

- | | Fiche number |
|---|---------------------|
| <p>125. SOTAH, with same as no.8 [5]309
 printed for the second time etc.
 53 L. (as no.8, no register)
 Ref: Rab.p.45 n.1,54 n.2;Mx.no.193;Hab.no.216
 Copies: NS,LV,OB.
 Note: Colophon: by Cornelio Adelkind in Tishri [5]309; Tr. name location (c); dots.</p> | 338-339 |
| <p>126. SANHEDRIN, with same as no.9 [5]309
 printed for the second time after careful study etc.
 129 L. (I-XVx8,XVIx10, last L. blank)
 Ref: -
 Copies: LS,JNU.
 Note: Colophon: completed by Cornelio Adelkind in Tishri [5]309; Hab.no. 144 is based on Mx.no.212 which is based only on a doubt of Rab. p.45 n.1 but n.c.f.;
 Tr. name location (c); dots.</p> | 209-213, (170-173) |
| <p>127. SEDER TOHOROTH, with same as no.64 [5]309
 printed for the second(!) time etc.
 78 L. (as no.64)
 Ref: Rab.P.45 n.1,54 n.2,OA;Mx.no.184;Hab.219(f.d.)
 Copies: LS,NS.
 Note: Seder name location (c); Tr. name location (m); dots.</p> | 237-239 |

xxx

Supplements

433

Abbreviations

Ref: = Bibliographical lists and descriptions:

Am. = Amram D. W., The Makers of Hebrew Books in Italy, Philadelphia 1909

Fr. = Freimann A., Daniel Bomberg und seine Hebraeische druckerei in Venedig. in: Zeitschrift f. Hebraeische Bibliografie vol.X (1906) p 32 ff.,79 ff.

Hab. = Haberman A. M., Hamadpiss Daniel Bomberg urshimath sifre beth defusso, Zefat 1978

Mx. = Marx M., Annalen des Hebraeischen buchdruckes in Italien 1501-1600 Teil I,1 Venedig: Daniel Bomberg. 2nd version, machine typed, with Ms. notes. Distributed on microfilm by the Hebrew Union College, Cincinnati

Rab. = Rabbinovicz R.N.N., Ma'amar al hadpasath haTalmud, 3rd edition, with corrections, supplements and indexes by A.M. Haberman, Jerusalem 1952

Rab.DKS = Rabbinovicz R.N.N., Dikdukei Sofrim, 16 vol. Munich 1867 - Przemysl 1897

Rab.OA = Rabbinovicz R.N.N., Ohel Abraham, Munich 1888, no.4090 note, only tractates of the last edition are quoted here.

RI = Ron I., Mahaduroth haTalmud shehigiha mhrShL in: Alei Sefer XV,1988. based in part on information gathered from my lecture and article (Ros.)

Riv. = Rivkind I., Dikdukei Sefarim. in: Alexander Marx Jubilee Volume New York 1950, Hebrew section p.401 ff.

Ros. = Rosenthal A., Daniel Bomberg and his Talmud editions. in: Gli Ebrei e Venezia, Milano 1987 p. 375 ff. (misprinted draft, disregarding corrections and updatings sent by the author. cf. Introduction to the present project)

Schm. = Schmelzer M., Rashi's commentary on the Pentateuch etc. Venice, Bomberg 1538. in: Studies in Jewish Bibliography etc. in honor of I. E. Kiev, New York 1971 p.425 ff.

St.CB = Steinschneider M., Catalogus librorum hebraeorum in bibliotheca Bodleiana, Berlin 1852 - 1860

St.Suppl. = Steinschneider M., Supplementum catalogi librorum hebraeorum in bibliotheca Bodleiana. in: Centralblatt f. Bibliothekswesen, vol XI (1894) p.485 ff.

Wf. = Wolf J.C., Bibliotheca Hebraea, Hamburg 1715-1732.

* * *

Copies = collections and libraries where copies are found

AP = Antwerpen, Museum Plantin Moretus

CT = Cambridge, Trinity College Library

CU = Cambridge, University Library

JB = Jerusalem, Benayahu collection

JM = Jerusalem, Mehlman collection

JNU = Jerusalem, National and University Library

JS = Jerusalem, Schocken Library

LB = London, British Library

LDU = Leiden, University Library

LS = London, Sion College Library

LV = London, Valmadonna Trust Library

MS = Munich, Staatsbibliothek

NS = New York, Jewish Theological Seminar Library

OB = Oxford, Bodleian Library

PN = Paris, Bibliotheque Nationale

* * *

Other abbreviations

D"H = cited opening words of a discussed paragraph

f.d. = faulty data

f# = fiche no.

L. = leaf (double page)

LL. = leaves

lp. = last page

Ms. = handwritten

n.c.f. = no copy found

Sh. = sheet (=double leaf)

tp. = titlepage

Tr. = Tractate

! = wrong

* = note, handwritten note (usually by M. Marx. If placed before the entry no.= additional Ms. entry)

Index to the Bomberg Tractates in their order in the Talmud

Tractate	5280-5283	5286-5291	5298-5299	5303-5309
Berakoth	[5] mf. 245-248	[71] mf. 240-242		[117] mf. 134-137
Zera'im	[30] mf. 1-4	[57] mf. 361-364		[95] mf. 131-134
Shabbath	[6] mf. 249-255	[72] mf. 41-47		[108] mf. 142-148
Erubin	[35] mf. 5-9	[58] mf. 365-369		[97] mf. 176-180; (106-110)
Pesahim	[2] mf. 10-14			[122] mf. 181-185
" + HM	[1] mf. 370-374			
Shekalim	[29] mf. 14-15; 258	[54] mf. 380		[96] mf. 150
Yoma	[7] mf. 258-262	[80] mf. 48-51		[115] mf. 81-84
Sukkah	[24] mf. 16-18	[50] mf. 375-377		[94] mf. 186-188
Beza	[23] mf. 256-257	[73] mf. 52-53(?)		[93] mf. 189-190(?)
Rosh Hashanah	[14] mf. 263-264	[79] mf. 54-55		[110] mf. 56-58
Ta'anith	[15] mf. 264-265		[84] mf. 59-60	[123] mf. 340-341
Megillah	[16] mf. 265-267		[83] mf. 61-62	[114] mf. 191-192
Mo'ed Katan	[12] mf. 18-19; 267-268	[49] mf. 378-379	[88] mf. 63-64	
Hagigah	[13] mf. 268-269		[82] mf. 65-66	[113] mf. 342-343, 433
Yebamoth	[36] mf. 159-164	[63] mf. 381-385		[89] mf. 333-337
Kethuboth	[21] mf. 89-94	[55] mf. 391-395, 433		[90] mf. 193-198
Nedarim	[37] mf. 95-99	[66] mf. 386-390		[121] mf. 137-141
	[47] mf. 165-169			
Nazir	[38] mf. 24-26	[68] mf. 67-69		[118] mf. 85-87
Sotah	[8] mf. 99-100			[125] mf. 338-339
Gittin	[22] mf. 20-23	[51] mf. 396-399		[92] mf. 199-202
Kiddushin	[4] mf. 270-273			[107] mf. 329-332
Baba Kama	[17] mf. 274-279		[81] mf. 348-352	[111] mf. 125-130, 433
Baba Mezi'a	[18] mf. 279-284	[78] mf. 353-357		[100] mf. 203-208
Baba Bathra	[28] mf. 285-292		[86] mf. 70-77	
Sanhedrin	[9] mf. 311-315			[126] mf. 209-213; (170-173)
Makkoth	[10] mf. 293-294	[74] mf. 412		[109] mf. 78; 130
Shebu'oth	[19] mf. 122-124	[53] mf. 413-415	[85] mf. 214-216	
Abodah Zarah	[3] mf. 295-299			[124] mf. 217-220
Horayoth	[25] mf. 27; (174)	[56] mf. 416		[105] mf. 79
Eduyoth + RM & RA	[26] mf. 320	[76] mf. 347, 433		[116] mf. 221
Aboth	[27] mf. 88	[52] mf. 417	[87] mf. 80	
Zebahim	[41] mf. 151-155	[70] mf. 400-403, 433		[119] mf. 111-115
Menahoth	[39] mf. 29-34	[69] mf. 404-407, 433		[120] mf. 117-121
Hullin	[20] mf. 300-306	[48] mf. 418-423		[91] mf. 222-228
Bekoroth	[31] mf. 35-37	[62] mf. 424-426		[104] mf. 115-117
Arakin	[32] mf. 37-38	[61] mf. 427-428		[103] mf. 229-230
Temurah	[40] mf. 38-39; 104-105	[60] mf. 429-430		[102] mf. 231-232
Kerithoth	[42] mf. 39-40	[59] mf. 409-410		[106] mf. 175
Me'ila etc.	[44] mf. 28-29	[67] mf. 410-411		[112] mf. 233-234
" " + HA	[45] mf. 321-323			
Kodashim	[43] mf. 101-102	[65] mf. 431-432		[101] mf. 235-236
Niddah	[11] mf. 307-310	[75] mf. 324-328		[99] mf. 344-346, 433
Tohoroth + RM	[33] mf. 156-158	[64] mf. 358-360		[127] mf. 237-239
Tohoroth + RS	[46] mf. 316-319			
Halakoth Ketanoth	[34] mf. 103	[77] mf. 408		[98] mf. 137

Index to the Bomberg Tractates in alphabetical order

Tractate	[no]	Year	Fiche number
Abodah Zarah	[3]	5280 (1520)	295-299
	[124]	5308 (1548)	217-220
Aboth	[27]	5281 (1521)	88
	[52]	5286 (1526)	417
	[87]	5299 (1539)	80
	[32]	5282 (1522)	37-38
Arakin	[61]	5288 (1528)	427-428
	[103]	"5288" [=5304-9] (1544-9)	229-230
	[28]	5281 (1521)	285-292
Baba Bathra	[86]	[5298?] (1538?)	70-77
	[17]	5281 (1521)	274-279
Baba Kama	[81]	5298 (1538)	348-352
	[111]	[5304-9] (1544-9)	125-130, 433
Baba Mezi'a	[18]	5281 (1521)	279-284
	[78]	[5291] [1531]	353-357
	[100]	"5291" [=5304-9] (1544-9)	203-208
Bekoroth	[31]	5282 (1522)	35-37
	[62]	5288 (1528)	424-426
	[104]	"5288" [=5304-9] (1544-9)	115-117
Berakoth	[5]	5280 (1520)	245-248
	[71]	5289 (1529)	240-242
	[117]	5308 (1548)	134-137
Beza	[23]	5281 (1521)	256-257
	[73]	5290 (1530)	52-53(?)
	[93]	"5290" [=5303-4] (1543)	189-190(?)
	[26]	5281 (1521)	320
Eduyoth + RM & RA	[76]	5290 (1530)	347, 433
	[116]	5308 (1548)	221
	[35]	5282 (1522)	5-9
Erubin	[58]	5288 (1528)	365-369
	[97]	"5288" [=5304] (1544)	(106-110); 176-180
	[22]	5281 (1521)	20-23
Gittin	[51]	5286 (1526)	396-399
	[92]	"5286" [=5303-4] (1543)	199-202
	[13]	5281 (1521)	268-269
Hagigah	[82]	5298 (1538)	65-66
	[113]	5308 (1548)	342-343, 433
	[34]	[5282 (1522)]	103
Halakoth Ketanoth	[77]	5290 (1530)	408
	[98]	[5304-9 (1544-9)]	137
	[25]	5281 (1521)	27; (174)
Horayoth	[56]	5287 (1527)	416
	[105]	"5287" [=5304-9] (1544-9)	79
	[20]	5281 (1521)	300-306
Hullin	[48]	5286 (1526)	418-423
	[91]	"5286" [=5303] (1543)	222-228
	[42]	5282 (1522)	39-40
Kerithoth	[59]	5288 (1528)	409-410
	[106]	"5288" [=5304-9] (1544-9)	175
	[21]	5281 (1521)	89-94
Kethuboth	[55]	5287 (1527)	391-395, 433
	[90]	"5287" [=5303-4] (1543)	193-198
	[4]	5280 (1520)	270-273
Kiddushin	[107]	"5280" [=5304-9] [1544-9]	329-332

Tractate	[no]	Year	Fiche number
Kodashim	[43]	[5282 (1522)]	101-102
	[65]	5288 (1528)	431-432
	[101]	"5288" [=5304-9] (1544-9)	235-236
Makkoth	[10]	5280 (1520)	293-294
	[74]	5290 (1530)	412
	[109]	"5290" [=5304-9] (1544-9)	78; 130
Me'ila etc. + HA	[44]	5283 (1523)	28-29
	[45]	5283 (1523)	321-323
	[67]	5288-9 (1528)	410-411
	[112]	"5288" [=5307] (1547)	233-234
Megillah	[16]	5281 (1521)	265-267
	[83]	5298 (1538)	61-62
	[114]	5308 (1548)	191-192
Menahoth	[39]	5282 (1522)	29-34
	[69]	5289 (1529)	404-407, 433
	[120]	5308 (1548)	117-121
Mo'ed Katan	[12]	5281 (1521)	18-19; (267-268)
	[49]	5286 (1526)	378-379
	[88]	5299 (1539)	63-64
Nazir	[38]	5282 (1522)	24-26
	[68]	5289 (1529)	67-69
	[118]	5308 (1548)	85-87
Nedarim	[37]	5282 (1522)	95-99
	[47]	5283 (1523)	165-169
	[66]	5288 (1528)	386-390
	[121]	5308 (1548)	137-141
Niddah	[11]	5280 (1520)	307-310
	[75]	5290 (1530)	324-328
	[99]	"5290" [=5304-9] [1544-9]	344-346, 433
Pesahim + HM	[2]	[5280 (1520)]	10-14
	[1]	[5280] (1520)	370-374
	[122]	5308 (1548)	181-185
Rosh Hashanah	[14]	5281 (1521)	263-264
	[79]	5291 (1531)	54-55
	[110]	"5291" [=5304-9] (1544-9)	56-58
Sanhedrin	[9]	5280 (1520)	311-315
	[126]	5309 (1549)	(170-173); 209-213
Shabbath	[6]	5280 (1520)	249-255
	[72]	5290 (1530)	41-47
	[108]	"5290" [=5304-9] (1544-9)	142-148
Shebu'oth	[19]	5281 (1521)	122-124
	[53]	5286 (1526)	413-415
	[85]	[5298] (1538)	214-216
Shekalim + introduction	[29]	5282 (1522)	14-15; 258
	[54]	5287 (1527)	380
	[96]	"5282" [=5303] (1543)	150
Sotah	[8]	5280 (1520)	99-100
Sukkah	[125]	5309 (1549)	338-339
	[24]	5281 (1521)	16-18
	[50]	5286 (1526)	375-377
Ta'anith	[94]	"5286" [=5303-4] (1543)	186-188
	[15]	5281 (1521)	264-265
	[84]	5298 (1538)	59-60
Temurah	[123]	5308-9 (1548)	340-341
	[40]	5282 (1522)	38-39; 104-105
	[60]	5288 (1528)	429-430
	[102]	"5288" [=5304-9] (1544-9)	231-232

Tractate	[no]	Year	Fiche number
Tohoroth + RM	[33]	5282 (1522)	156-158
	[64]	5288 (1528)	358-360
	[127]	5309 (1549)	237-239
Tohoroth + RS	[46]	5283 (1523)	316-319
Yebamoth+ introduction	[36]	5282 (1522)	159-164
	[63]	5288 (1528)	381-385
	[89]	5303 (1543)	333-337
Yoma	[7]	5280 (1520)	258-262
	[80]	5291 (1531)	48-51
	[115]	5308 (1548)	81-84
Zebahim	[41]	5282 (1522)	151-155
	[70]	5289 (1529)	400-403, 433
	[119]	5308 (1548)	111-115
Zera'im + introduction	[30]	5282 (1522)	1-4
	[57]	5288 (1528)	361-364
	[95]	"5282" [=5303-4] (1543)	131-134
Nomination of R. David Oppenheim			125; 159
Response of R. David Oppenheim			149; 164